Shenzhen Inkbird Technology Co.,Ltd.
support@inkbird.com

Consignor: Shenzhen Inkbird Technology Co., Ltd.
Office Address: Room 1803, Guowei Building, No.68 Guowei Road, Xianhu Community, Liantang, Luohu District, Shenzhen, China
Manufacturer: Shenzhen Inkbird Technology Co., Ltd.
Factory Address: 6th Floor, Building 713, Pengji Liantang Industrial Area, No.2 Pengxing Road, Luohu District, Shenzhen, China

201-171044
216-200029

V1.0

MADE IN CHINA
DESIGNED BY INKBIRD

INKBIRD

ACCURATE DETECTION

WIRELESS POOL THERMOMETER & WIFI GATEWAY

IBS-P03R & IM-03-w

CONTENU

Aperçu 03

Préparation avant Utilisation 03

Présentation du Produit 04

Spécifications du Produit 09

Installation et Connexion de l'App 10

Précautions d'utilisation 12

Dépannage 13

Exigence FCC 14

Avertissement IC 15

Service Clients 16

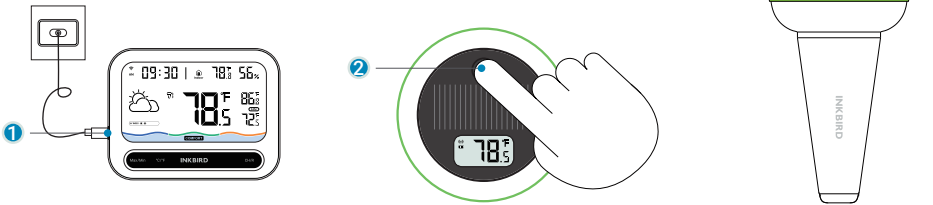
Veuillez conserver ce manuel pour référence. Vous pouvez également scanner le code QR pour visiter notre site officiel et visionner des vidéos sur l'utilisation des produits. Pour tout problème d'utilisation, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse **support@inkbird.com**.

- Wenn Sie eine Bedienungsanleitung in deutscher Sprache benötigen, scannen Sie bitte den QR-Code und besuchen Sie unsere Website, um sie zu erhalten und ein Video über die Verwendung des Produkts zu sehen.
- Se avete bisogno di un manuale di istruzioni in italiano, scansionate il codice QR e visitate il nostro sito web per ottenerlo e vedere un video su come utilizzare il prodotto.
- Si vous avez besoin d'un mode d'emploi en français, veuillez scanner le code QR pour visiter notre site officiel afin d'obtenir et de visionner la vidéo d'utilisation du produit !
- Als je een Nederlandstalige handleiding nodig hebt, scan dan de QR-code om naar onze officiële website te gaan en bekijk de video over het gebruik van het product!
- Si necesita el manual de instrucciones en español, escanee el código QR para ir a nuestro sitio web oficial y ver el vídeo sobre cómo utilizar el producto.

01 Aperçu

Le thermomètre de piscine sans fil à énergie solaire INKBIRD est doté de capteurs de haute précision pour des relevés exacts et sensibles. Il est respectueux de l'environnement et économique car il peut être rechargé par l'énergie solaire, éliminant ainsi le besoin de changements fréquents de batterie.Il a l'indice d'étanchéité le plus élevé de IP68. Combiné à la passerelle WiFi et moniteur intérieur IM-03-W, vous pouvez surveiller les thermomètres de piscine à moins de 300 mètres (sans obstacle) et obtenir des informations météorologiques et UV pour assurer une expérience de baignade saine, tandis que vous pouvez visualiser la température et l'humidité intérieures pour en savoir plus facilement sur l'environnement intérieur. La passerelle WiFi IM-03-W peut se connecter à l'application INKBIRD pour une surveillance et un contrôle à distance intelligents.

02 Préparation avant Utilisation



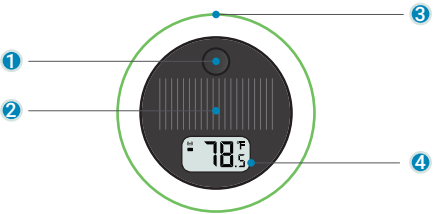
1 Veuillez utiliser l'adaptateur secteur et le câble fournis pour connecter la passerelle WiFi et le moniteur intérieur à une source d'alimentation.

❷ Appuyez sur le bouton d'action du thermomètre de piscine (transmetteur) pour le mettre en marche. Après la mise sous tension, appuyez sur le bouton d'action pour basculer entre Celsius (℃) et Fahrenheit (℉). Pour éteindre le thermomètre, appuyez sur le bouton d'action et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.

❸ Nous vous recommandons de placer le thermomètre de piscine dans un endroit exposé à un fort ensoleillement et de l'utiliser après que la pile ait atteint trois barres ( ). Si vous prévoyez de l'utiliser au soleil pendant une longue période, veuillez ignorer cette étape.

03 *Spécifications du Produit*

A. Thermomètre Piscine (Transmetteur)



❶ **Bouton d'action:** Pour allumer le thermomètre, appuyez brièvement sur ce bouton; pour changer l'unité de température, appuyez brièvement dessus après la mise sous tension; pour éteindre le thermomètre, appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.

② **Panneau solaire:** S'il vous plaît ne pas bloquer ou couvrir le panneau solaire.

③ **Joint anti-collision:** Il s'agit de protéger le produit contre les collisions et de réduire le bruit causé par les collisions.

④ Écran:

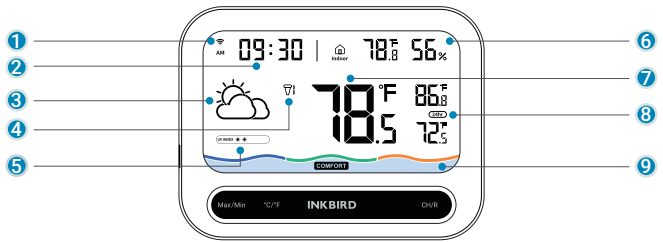
ⓐ **Icône sans fil:** clignote une fois lors du transfert de données.

ⓑ **Icône de niveau de batterie:** La capacité de la batterie est indiquée par trois barres. Si l'icône clignote, cela signifie que la batterie est trop faible.

ⓒ **Unité de température:** Appuyez sur le bouton d'action pour basculer entre ℃ et ℉.

ⓓ **Température de l'eau:** La température de l'eau en temps réel, avec une précision d'affichage de ±0,1℃/℉.

B. Passerelle WiFi et Moniteur intérieur (Récepteur)



① **Icône WiFi:** Clignote lorsque la fonction WiFi est activée ; reste allumée lorsque la connexion WiFi est établie.

② **Heure:** Affiche l'heure locale en temps réel après la connexion au Wi-Fi. Le format de l'heure peut être commuté entre

12 et 24 heures dans l'application.

PS: Lorsque le format de l'heure est réglé sur 12 heures, le AM sur l'écran signifie ante meridiem et le PM signifie post meridiem.

❸ **Météo:** Affiche la météo actuelle et les prévisions météorologiques, parmi 24 types de temps. Évitez de vous baigner en cas de mauvais temps, comme des orages ou des éclairs.

- *Lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton pour allumer le rétroéclairage, « TMR » apparaît dans la zone d'affichage météo, indiquant que la météo actuellement affichée correspond aux prévisions de demain.*
- *Les informations météorologiques proviennent du premier fournisseur mondial d'API de données météorologiques: Weatherbit*

Icône	Description de la Météo
	Ensoleillé (jour)
	Ensoleillé (nuit)
	Partiellement nuageux (jour)
	Partiellement nuageux (nuit)
	Très nuageux (jour)
	Très nuageux (nuit)
	Nuageux/Brumeux
	Pluie légère

Icône	Description de la Météo
	Pluie modérée à forte/Pluie forte
	Pluie légère à modérée/ Pluie modérée
	Averses (jour)
	Averses (nuit)
	Pluie torrentielle
	Pluie orageuse
	Grésil/Pluie verglaçante
	Grêle/Aiguilles de glace

Icône	Description de la Météo
	Orage/Tonnerre
	Averses orageuses
	Neige légère/Averses de neige
	Neige légère à modérée
	Forte neige/Blizzard
	Averses éparses (jour)
	Averses éparses (nuit)
	Fortes averses
	Averses orageuses avec grêle

❹ **Numéro du canal:** Le numéro du canal actuel. Si vous passez au canal 0, chacun des canaux liés sera affiché à tour de rôle toutes les 3 secondes.

❺ **Lumière ultraviolette:** vous aide à connaître l'indice UV actuel. Si l'indice UV est à un niveau élevé, veuillez prendre de bonnes mesures de protection en fonction de vos besoins avant de nager en extérieur.

Affichage	INDICE UV	Mesure de protection recommandée
☀	0-2 (Faible)	Une lecture de l'indice UV de 0 à 2 signifie un faible danger des rayons UV du soleil pour la personne moyenne.
☀ ☀	3-5 (Modéré)	Portez un chapeau et des lunettes de soleil, utilisez un écran solaire SPF 15+.
☀ ☀ ☀	6-7 (Élevé)	Portez un chapeau et des lunettes de soleil, utilisez un écran solaire SPF 30+. Couvrez le corps avec des vêtements, évitez le soleil si possible.
☀ ☀ ☀ ☀	8-10 (Très élevé)	Portez un chapeau et des lunettes de soleil, utilisez un écran solaire SPF 30+. Couvrez le corps avec des vêtements, évitez le soleil si possible.
☀ ☀ ☀ ☀ ☀	10+ (Extrême)	Prenez toutes les précautions possible. Il est conseillé de rester à l'intérieur.

❻ **Température et humidité intérieures:** Affiche la température et l'humidité ambiantes actuelles du moniteur intérieur en temps réel.

❼ **Température actuelle de l'eau:** Affiche la température actuelle de l'eau détectée par le thermomètre de la piscine dans le canal actuel.

❽ **Températures de l'eau MAX/MIN:** Les températures de l'eau MAX et MIN des dernières 24 heures ou tout le temps, telles que mesurées par le thermomètre de la piscine sous le canal actuel.

- *24H: Les valeurs MAX et MIN affichées représentent les valeurs les plus élevées et les plus basses enregistrées au cours des dernières 24 heures;*
- *All time: Les valeurs MAX et MIN affichées qui sont les valeurs les plus élevées et les plus basses depuis le démarrage ou la dernière réinitialisation de l'enregistrement.*

❾ **Niveau de confort de la température de l'eau:** La température actuelle de l'eau est affichée pour être dans l'état froid/confort/chaud. La plage de confort est réglée sur 78℉ à 86℉ (25,5℃ à 30℃) par défaut. Si vous avez besoin de personnaliser le niveau de confort de la température de l'eau, modifiez-le sur le plan de niveau de confort APP-SET-après vous être connecté au WiFi.

Bedienungsanleitung der Tasten

Max/Min	°C/°F	CH/R
● Appuyez une fois sur pour sélectionner le mode d'affichage de l'heure pour les valeurs max/min; ● Appuyez longuement pour réinitialiser l'enregistrement des valeurs max/min.	● Appuyez une fois pour changer l'unité de température; ● Appuyez longuement pour réinitialiser le WiFi.	● Appuyez une fois pour changer de canal; ● Appuyez longuement pour retirer tous les thermomètres de piscine appariés.

Remarque: Après la réinitialisation des enregistrements ou le redémarrage, les valeurs MAX et MIN seront à nouveau enregistrées.

04 *Spécifications du Produit*

A. Thermomètre Piscine (Transmetteur)

- **Plage de mesure de la température:** -40℃~70℃ (-40°F~158℉)
- **Précision de mesure de la température:** ±1℃ (±1,8℉)
- **Précision d'affichage de la température:** 0,1℃ (0,1℉)
- **Puissance:** 3.7V 500mAh 1.85Wh
- **Période d'échantillonnage:** 5s
- **Niveau d'étanchéité:** IP68
- **Garantie:** 1 an

B. Passerelle WiFi et Moniteur Intérieur (Récepteur)

- **Distance de transmission:** jusqu'à 300 mètres (980 pieds) dans un espace ouvert (s'il y a des interférences, la distance de transmission sera limitée.)
- **Plage de mesure de la température:** -10℃~60℃ (14℉~140℉)
- **Précision de mesure de la température:** ±0,3℃ (±0,54℉)
- **Précision d'affichage de la température:** 0,1℃ (0,1℉)
- **Plage de mesure de l'humidité:** 0~99%
- **Précision de mesure de l'humidité:** ±3%
- **Précision d'affichage de l'humidité:** 1%
- **Nombre maximum de canaux de thermomètres pris en charge simultanément:** 9

05 Installation et Connexion de l'App

5.1 Recherchez l'application INKBIRD sur Google Play ou App Store pour l'obtenir gratuitement, ou vous pouvez scanner le code QR ci-dessous pour le télécharger directement.

Remarque:

1. Vos appareils iOS doivent fonctionner sous iOS 12.0 ou une version supérieure pour pouvoir télécharger l'application sans problème.
2. Vos appareils Android doivent fonctionner sous Android 7.1 ou une version supérieure pour pouvoir télécharger l'application sans problème.
3. L'appareil prend en charge un routeur Wi-Fi 2,4 GHz uniquement.
4. Exigence d'autorisation de localisation de l'APP: Nous devons obtenir vos informations de localisation pour découvrir et ajouter des appareils à proximité. INKBIRD s'engage à garder vos informations de localisation strictement confidentielles. Et vos informations de localisation ne seront utilisées que pour la fonction de localisation de l'Application et ne seront pas collectées, utilisées ou divulguées à des tiers. Votre vie privée est très importante pour nous. Nous respecterons les lois et réglementations pertinentes et prendrons des mesures de sécurité raisonnables pour protéger la sécurité de vos informations.

5.2 Enregistrement

Étape 1: L'enregistrement d'un compte est nécessaire avant d'utiliser l'application INKBIRD pour la première fois.
Étape 2: Ouvrez l'application, sélectionnez votre pays/région, et un code de vérification vous sera envoyé.
Étape 3: Entrez le code de vérification pour confirmer votre identité, et l'enregistrement est terminé.

5.3 Comment se Connecter

Ouvrez l'application INKBIRD et cliquez sur «+» dans le coin supérieur droit pour ajouter un appareil. Ensuite, suivez les instructions de l'application pour compléter la connexion WiFi. Notez que l'appareil doit être aussi proche que possible du smartphone et du routeur pendant le processus de connexion.

5.4 Ajouter des sous-appareils

a. Veuillez utiliser l'adaptateur d'alimentation et le câble fournis pour connecter la passerelle WiFi et moniteur intérieur (récepteur) à une source d'alimentation.

b. Deuxièmement, assurez-vous que le thermomètre de piscine (transmetteur) est allumé et placez le thermomètre aussi près que possible de la passerelle WiFi et moniteur intérieur (récepteur). Appuyez ensuite sur le bouton noir du thermomètre pour l'appairer.

c. Une fois que le moniteur intérieur (récepteur) reçoit les données envoyées par le thermomètre de piscine (transmetteur), la connexion entre eux est établie automatiquement, et le moniteur (récepteur) complète l'ajout d'un sous-appareil et affiche le numéro de canal du thermomètre de piscine (transmetteur).

Remarque: Si vous ne parvenez pas à ajouter des sous-appareils, redémarrez le thermomètre de piscine (transmetteur) et répétez les étapes b~c pour ajouter l'appareil.

06 *Précautions d'utilisation*

a. Veuillez ne pas démonter le produit si vous n'êtes pas un professionnel.

b. Veillez à ce que le capteur ne soit pas couvert de poussière, car la poussière peut entraîner des mesures inexactes.

c. Ne pas utiliser d'alcool pour nettoyer le capteur.

d. Ne jetez pas le produit au feu car il pourrait exploser. Veuillez respecter les réglementations locales pour l'élimination appropriée des produits électroniques mis au rebut.

e. Retirez-le de la piscine lorsqu'il n'est pas utilisé ou pendant le nettoyage de la piscine afin que l'unité ne soit pas endommagée par des skimmers ou d'autres appareils.

07 Dépannage

Phénomène de Défaut	Cause Possible	Solution Possible
Le moniteur intérieur fournit des lectures de température et d'humidité imprécis.	La sortie d'air est bloquée.	Retirez le blocage.
	De l'eau s'est infiltrée dans la sortie d'air.	Laissez le produit dans un endroit sec et bien aéré ou essuyez-le avec du papier absorbant.
Le moniteur intérieur affiche " H "	La température est supérieure à la plage de mesure du produit.	Veuillez utiliser dans la plage de mesure désignée du produit. Transmetteur: -40℃~70℃ (-40°F~158℉) Récepteur: -10℃~60℃ (14℉~140℉)
Le moniteur intérieur affiche " L "	La température est inférieure à la plage de mesure du produit.	
Le récepteur se déconnecte/perd la connexion au thermomètre de piscine (transmetteur)	Aucun appairage n'a été effectué	Tenez le thermomètre de piscine (transmetteur) près du récepteur et appuyez sur le bouton noir du thermomètre de piscine (transmetteur).
	La distance est trop grande pour se déconnecter	
	Le thermomètre de piscine (transmetteur) est à court d'énergie.	Placez le thermomètre de piscine (transmetteur) à la lumière directe du soleil pendant 10 heures pour qu'il se charge complètement.

08 Exigence FCC

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

– Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
– Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
– Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
– Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC définies pour un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20cm entre le radiateur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

09 *Avertissement IC*

- Cet appareil contient un(des) émetteur(s)/récepteur(s) exempté(s) de licence qui est (sont) conforme(s) au RSS de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique du Canada.
- L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

  (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences.

  (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.
- L'appareil satisfait à l'exemption des limites d'évaluation de routine dans la section 2.5 de RSS 102 et à la conformité avec RSS-102 Exposition RF, les utilisateurs peuvent obtenir des informations canadiennes sur l'exposition RF et la conformité.
- Cet émetteur ne doit pas être colocalisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.
- Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et votre corps.

10 Service Clients

Cet article bénéficie d'une garantie de 1 an contre les défauts de composants ou de fabrication. Pendant cette période, les produits qui s'avèrent défectueux seront, à la discrétion d'INKBIRD, soit réparés soit remplacés sans frais. Pour tout problème d'utilisation, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse **support@inkbird.com**. Nous ferons de notre mieux pour vous aider.